

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي و الديمقراطية - مفتاح  
القوائم المالية وتقرير مدقق الحسابات المستقل  
للسنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

الصفحات	جدول المحتويات
٢-١	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٣	قائمة المركز المالي
٤	قائمة النشاطات
٥	قائمة التغيرات في صافي الموجودات
٦	قائمة التدفقات النقدية
٢٤-٧	إيضاحات حول القوائم المالية

## تقرير مدقق الحسابات المستقل

السادة أعضاء الهيئة العامة المحترمين  
المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية -مفتاح  
رام الله - فلسطين

### تقرير حول تدقيق القوائم المالية

#### الرأي

قمنا بتدقيق القوائم المالية للمبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار والديمقراطية - مفتاح والتي تشمل قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢، وكل من قائمة النشاطات وقائمة التغيرات في صافي الموجودات وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى .

في رأينا، إن القوائم المالية المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع النواحي الجوهرية، المركز المالي للمؤسسة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للمعايير الدولية للتقارير المالية.

#### أساس الرأي

لقد قمنا بتدقيقتنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. إن مسؤولياتنا بموجب تلك المعايير موضحة في فقرة "مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية" من تقريرنا هذا. كما أننا مستقلون عن المؤسسة وفق معايير السلوك الدولية لمجلس المحاسبين "قواعد السلوك للمحاسبين المهنيين" وقواعد السلوك المهني والمتعلقة بتدقيقتنا للقوائم المالية للمؤسسة في فلسطين. هذا، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات. ونعتقد بأن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفر أساساً لرأينا.

#### مسؤوليات الإدارة والقيمين على الحوكمة في إعداد القوائم المالية للمؤسسة

إن الإدارة والقيمين على الحوكمة مسؤولون عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وتشمل هذه المسؤولية الإحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة مناسبة لتمكنها من إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ.

عند إعداد القوائم المالية، فإن الإدارة مسؤولة عن تقييم قدرة المؤسسة على الإستمرار كمنشأة مستمرة والإفصاح متى كان مناسباً عن المسائل المتعلقة بالإستمرارية واعتماد مبدأ الإستمرارية المحاسبي، ما لم تنوي الإدارة تصفية المؤسسة أو وقف عملياتها، أو لا يوجد لديها أي بديل واقعي إلا القيام بذلك.

وتعتبر الإدارة والقيمون على الحوكمة مسؤولين عن الإشراف على مسار إعداد التقارير المالية للمؤسسة.

### مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق القوائم المالية

إن غايتنا تتمثل بالحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية بصورة عامة من أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، وإصدار تقرير المدقق الذي يشمل رأينا. إن التأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولا يضمن أن عملية التدقيق التي تمت وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق سوف تكشف دائماً عن أي خطأ جوهري في حال وجوده. وقد تنشأ الأخطاء عن الإحتيال أو عن الخطأ، وتعتبر جوهرية بشكل فردي أو مجمع فيما إذا كان من المتوقع تأثيرها على القرارات الاقتصادية المتخذة من المستخدمين بناءً على هذه القوائم المالية.

وكجزء من عملية التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، فإننا نمارس التقدير المهني ونحافظ على الشك المهني طوال فترة التدقيق. كما نقوم أيضاً:

- بتحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ، والتصميم والقيام بإجراءات التدقيق بما ينسجم مع تلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة توفر أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهري ناتج عن الإحتيال تفوق تلك الناتجة عن الخطأ، حيث يشمل الإحتيال، التواطؤ، التزوير، الحذف المتعمد، سوء التمثيل أو تجاوز نظام الرقابة الداخلي.

- بالإطلاع على أنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة حسب الظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية.

- بتقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات المتعلقة بها المعدة من قبل الإدارة.

- باستنتاج مدى ملاءمة استخدام الإدارة والقيمين على الحوكمة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، إستناداً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك حالات من عدم اليقين متعلقة بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكاً حول قدرة المؤسسة على الإستمرار. وفي حال وجود مثل هذه الحالات، يتوجب علينا لفت الإنتباه في تقريرنا إلى الإيضاحات ذات الصلة الواردة في القوائم المالية، أو في حال كانت هذه الإيضاحات غير كافية يتوجب علينا تعديل رأينا تبعاً لذلك. هذا ونعتمد في استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها حتى تاريخ تقريرنا. ومع ذلك، قد تؤدي الأحداث أو الظروف المستقبلية إلى توقف أعمال المؤسسة على أساس مبدأ الاستمرارية.

- تقييم العرض الشامل للقوائم المالية وهيكلها والقوائم المتضمنة فيها، بما في ذلك الإيضاحات، وفيما إذا كانت القوائم المالية تظهر العمليات والأحداث ذات العلاقة بطريقة تحقق العرض العادل.

نقوم بالتواصل مع القائمين على الحوكمة فيما يتعلق على سبيل المثال لا الحصر بنطاق وتوقيت ونتائج التدقيق الهامة، بما في ذلك أي خلل جوهري في نظام الرقابة الداخلي يتبين لنا من خلال تدقيقنا.

كما نقوم بإبلاغ القائمين بالحوكمة ببيان يوضح امتثالنا لقواعد السلوك المهني المتعلقة بالاستقلالية، ونواصل معهم فيما يتعلق بجميع الأمور والمسائل الأخرى التي قد تؤثر بشكل معقول على استقلاليتنا وإجراءات الحماية ذات الصلة متى كان مناسباً.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

رام الله - فلسطين

منذر البندك - مدقق حسابات قانوني معتمد

رخصة رقم (٢٠١٥/١١٤)

٩ أيار ٢٠٢٣

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح

قائمة المركز المالي

كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

٢٠٢١	٢٠٢٢	إيضاحات
دولار امريكي	دولار امريكي	
		<b>الموجودات</b>
		<b>الموجودات المتداولة</b>
١,٠٣٨,٣٦٣	١,١٥٤,٥٥٠	٥ نقد وما في حكمه
٨٦٩,٢٦٦	٦٩١,٥٤٧	٦ مستحق من جهات مانحة - الجزء قصير الأجل
٩٥,٦٥٥	٥٣,٤٤٦	٧ موجودات متداولة أخرى
٢,٠٠٣,٢٨٤	١,٨٩٩,٩٦٠	<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
		<b>الموجودات غير المتداولة</b>
٨٧٣,٥٢٠	٦٥٩,٧١٤	٦ مستحق من جهات مانحة - الجزء طويل الأجل
٥٣,٣١٢	٣٩,٣٣٢	٨ حق استخدام موجودات
٣٣,٢٠٦	٢٨,٣٠٨	٩ ممتلكات ومعدات ، بالصافي
٩٦٠,٠٣٨	٧٢٧,٣٥٤	<b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>
٢,٩٦٣,٣٢٢	٢,٦٢٧,٣١٤	<b>مجموع الموجودات</b>
		<b>المطلوبات وصافي الموجودات</b>
		<b>المطلوبات</b>
		<b>المطلوبات المتداولة</b>
١٢١,٣٥٨	١٩٠,٥٩٥	١١ ذمم دائنة ومصاريف مستحقة
٢١,٤٩٠	٣١,٧٨٩	٨ التزامات عقود الايجار- الجزء قصير الأجل
١٤٢,٨٤٨	٢٢٢,٣٨٤	<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
		<b>المطلوبات غير المتداولة</b>
٣٣,٢٠٦	٢٨,٣٠٨	١٢ إيرادات مؤجلة
٢٣٠,٥٤٩	٢٥١,٧٢٢	١٤ مخصص نهاية خدمة الموظفين
٥٠,٨٤٧	٣٢,٣٩٤	٨ التزامات عقود الايجار- الجزء طويل الأجل
٣١٤,٦٠٢	٣١٢,٤٢٤	<b>مجموع المطلوبات غير المتداولة</b>
٤٥٧,٤٥٠	٥٣٤,٨٠٨	<b>مجموع المطلوبات</b>
		<b>صافي الموجودات</b>
٢٠٠,١٥٤	١٩١,٦١٤	صافي الموجودات الغير مقيدة
٤٤٦,٣٠٩	٤٥٧,٥٤٦	١٣ احتياطي مقيد من مجلس الإدارة
١,٨٢٦,٢٠٣	١,٤١٥,٠٣٨	١٠ منح مقيدة مؤقتاً
٣٣,٢٠٦	٢٨,٣٠٨	٩ استثمار في الممتلكات والمعدات
٢,٥٠٥,٨٧٢	٢,٠٩٢,٥٠٦	<b>مجموع صافي الموجودات</b>
٢,٩٦٣,٣٢٢	٢,٦٢٧,٣١٤	<b>مجموع المطلوبات وصافي الموجودات</b>

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية ويجب أن تقرأ معها.

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح  
قائمة النشاطات  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

المجموع ٢٠٢١	المجموع ٢٠٢٢	منح مقيدة مؤقتاً دولار امريكي	منح غير مقيدة دولار امريكي	إيضاحات
١,٦٧١,٢٠٦	٩٥٢,٢٣٠	٩٥٢,٢٣٠	-	١٠
٨,٢١٦	٤,٧٢٧	-	٤,٧٢٧	١٥
١,٠٠٣٧	١١,٤٤٢	-	١١,٤٤٢	١٢
١,٦٨٩,٦٥٩	٩٦٨,٣٩٩	٩٥٢,٢٣٠	١٦,١٦٩	
-	-	(١,٢٩٦,١٨٧)	١,٢٩٦,١٨٧	١٠
١,٦٨٩,٦٥٩	٩٦٨,٣٩٩	(٣٤٣,٩٥٧)	١,٣١٢,٣٥٦	
(١,٣٨٨,٠٥١)	(١,٢٩٦,١٨٧)	-	(١,٢٩٦,١٨٧)	١٦
(١٠,٠٣٧)	(١١,٤٤٢)	-	(١١,٤٤٢)	٩
(٦٨,٢١٥)	(٧٢,٩٥٧)	(٦٠,٦١٨)	(١٢,٣٣٩)	
(٥,١٦٨)	(٥,٨٢٦)	-	(٥,٨٢٦)	
(١,٤٧١,٤٧١)	(١,٣٨٦,٤١٢)	(٦٠,٦١٨)	(١,٣٢٥,٧٩٤)	
٢١٨,١٨٨	(٤١٨,٠١٣)	(٤٠٤,٥٧٥)	(١٣,٤٣٨)	

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية ويجب أن تقرأ معها.

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية-مفتاح  
قائمة التغيرات في صافي الموجودات  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

المجموع	وفر مستثمر في الممتلكات والمعدات	منح مقيدة مؤقتاً	احتياطي مقيد من مجلس الإدارة	وفر عام
دولار امريكي	دولار امريكي	دولار امريكي	دولار امريكي	دولار امريكي
٢,٥٥٥,٨٧٢	٣٣,٢٠٦	١,٨٢٦,٢٠٣	٤٤٦,٣٠٩	٢٠٠,١٥٤
(٤١٨,٠١٣)	-	(٤٠٤,٥٧٥)	-	(١٣,٤٣٨)
١١,٢٣٧	-	-	١١,٢٣٧	-
(٦,٥٤٤)	٦,٥٤٤	-	-	(٦,٥٤٤)
(٤٦)	-	(٦,٥٤٤)	-	-
-	(١١,٤٤٢)	(٤٦)	-	-
٢,٠٩٢,٥٠٦	٢٨,٣٠٨	١,٤١٥,٠٣٨	٤٥٧,٥٤٦	١١,٤٤٢
				١٩١,٦١٤
٢,٣٠٦,٤٣٥	٣١,٢٩٦	١,٦١٣,٩٨٦	٣٧٦,٢٩٥	٢٨٤,٨٥٨
٢١٨,١٨٨	-	٢٤١,١٩٧	-	(٢٣,٠٠٩)
١٠,٢٢٩	-	-	١٠,٢٢٩	-
-	١١,٩٤٧	-	-	(١١,٩٤٧)
(١١,٩٤٧)	-	(١١,٩٤٧)	-	-
(١٧,٠٣٣)	-	(١٧,٠٣٣)	-	-
-	(١٠,٠٣٧)	-	-	-
-	-	-	٥٩,٧٨٥	١٠,٠٣٧
٢,٥٥٥,٨٧٢	٣٣,٢٠٦	١,٨٢٦,٢٠٣	٤٤٦,٣٠٩	(٥٩,٧٨٥)
				٢٠٠,١٥٤

الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢٢  
التغير في صافي الموجودات للسنة  
فوائد من احتياطي مقيد من مجلس الإدارة  
إضافات ممتلكات و معدات (إيضاح ١٢)  
الحركة على إيرادات مؤجلة  
استيعادات  
استهلاك السنة (إيضاح ١٢)  
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢١  
التغير في صافي الموجودات للسنة  
فوائد من احتياطي مقيد من مجلس الإدارة  
إضافات ممتلكات و معدات (إيضاح ١٢)  
الحركة على إيرادات مؤجلة  
استيعادات  
استهلاك السنة (إيضاح ١٢)  
محول الى احتياطي مقيد من مجلس الإدارة  
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية ويجب أن تقرأ معها.

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح  
قائمة التدفقات النقدية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

٢٠٢١ دولار امريكي	٢٠٢٢ دولار امريكي	
٢١٨,١٨٨	(٤١٨,٤٧٦)	التدفق النقدي من عمليات التشغيل: التغير في صافي الموجودات للسنة
١٠,٢٢٩	١١,٢٣٧	التعديلات:
١٠,٠٣٧	١١,٤٤٢	فوائد من احتياطي مقيد من مجلس الإدارة
٢٦,٦٥٧	٣٢,٣٧٠	إستهلاك ممتلكات ومعدات
(١٠,٠٣٧)	(١١,٤٤٢)	اطفاء حق استخدام الموجودات
٢٨,٧٧١	٤٨,٥٥٢	إيرادات مؤجلة متحققة
٢٨٣,٨٤٥	(٣٢٥,٨٥٤)	مخصص منافع الموظفين
(٣٨٦,٣٥٦)	٣٩١,٥٢٥	التغير في صافي الموجودات للسنة بعد التعديلات
٦,٨٧٢	٤١,٧٩٢	التغير في الموجودات والمطلوبات
(١٧,٠٣٣)	(٤٦)	مستحق من جهات مانحة
(١٦,٢٢٠)	٦٩,٢٣٧	موجودات متداولة أخرى
(١٢٨,٨٩٢)	١٧٦,٦٥٤	استيعادات
(٢,٥١٨)	(٢٧,٣٧٩)	ذم دائنة ومصاريف مستحقة
(١٣١,٤١٠)	١٤٩,٢٧٥	النقد الناتج من (المستخدم في) عمليات التشغيل
		المدفوع من مخصصات منافع الموظفين
		صافي النقد الناتج من (المستخدم في) عمليات التشغيل*
(١١,٩٤٧)	(٦,٥٤٤)	التدفق النقدي من عمليات الإستثمار:
(١١,٩٤٧)	(٦,٥٤٤)	شراء ممتلكات ومعدات
		صافي النقد (المستخدم في) عمليات الإستثمار
(٢٥,٥٠٠)	(٣٠,٠٨٣)	التدفق النقدي من عمليات التمويل:
٤,٠١١	٣,٥٣٩	المسدد من التزامات عقود الإيجار
(٢١,٤٨٩)	(٢٦,٥٤٤)	فوائد على التزامات عقود الإيجار
		صافي النقد (المستخدم في) العمليات التمويلية
(١٦٤,٨٤٦)	١١٦,١٨٧	الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
١,٢٠٣,٢٠٩	١,٠٣٨,٣٦٣	النقد وما في حكمه في بداية السنة
١,٠٣٨,٣٦٣	١,١٥٤,٥٥٠	النقد وما في حكمه في آخر السنة
		*تتلخص عمليات التشغيل على النحو التالي:
١,٢٢٩,٦٧٢	١,٢٧٩,٦١٠	التدفق النقدي من عمليات التشغيل:
١٨,٣٥٣	١٦,١٦٩	منح وتبرعات مقبوضة
(١,٣٧٩,٤٣٥)	(١,١٤٦,٥٠٤)	إيرادات أخرى
(١٣١,٤١٠)	١٤٩,٢٧٥	مصاريف مدفوعة للموظفين والموردين
		صافي النقد الناتج من (المستخدم في) عمليات التشغيل

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية ويجب أن تقرأ معها.



المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

١- عام

تأسست المبادرة الفلسطينية لتعزيز الحوار العالمي والديمقراطية (مفتاح) في كانون الأول ١٩٩٨ كمؤسسة غير حكومية غير حزبية مقرها القدس. يتمثل نشاطها في تعزيز الديمقراطية والحكم الصالح داخل المجتمع الفلسطيني، وذلك من خلال تعزيز المساءلة العامة والشفافية والتدفق الحر للمعلومات والأفكار، وتحدي القوالب النمطية في الداخل والخارج. هدف مفتاح لتكون منبر للحوار الفلسطيني والتعاون العالمي الذي يسترشد بمبادئ الديمقراطية وحقوق الإنسان والمساواة بين الجنسين، والحكم القائم على المشاركة. من أجل تحقيق هذه الغاية، تعهدت مفتاح بتقديم المقترحات المتعلقة بالسياسات ونشر المعلومات الموثوقة. فمنذ تأسيسها، وضعت مفتاح قوة الحجة من مواقعها في فلسطين والمنطقة، وصاغت سياسات طويلة وقصيرة الأجل واستراتيجيات خاصة للتعامل مع القضايا الملحة.

تحافظ مفتاح على علاقات وشركات دائمة في السعي لتحقيق رؤية مشتركة للحوار والديمقراطية وذلك من خلال التواصل مع المنظمات المماثلة لها محلياً وإقليمياً ودولياً، إضافة إلى العلاقات المشتركة لها مع الجاليات الفلسطينية.

تمت الموافقة على البيانات المالية لمفتاح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢ من قبل الجمعية العمومية بتاريخ ٦ أيار ٢٠٢٣.

٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

خلال السنة الحالية، قامت الإدارة بتطبيق كافة المعايير والتفسيرات المعدلة والجديدة ذات العلاقة والصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ولجنة المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية والتي تخص السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢.

بتاريخ هذه القوائم المالية، كان هناك مجموعة من الإصدارات والتعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية موجبة للتطبيق في السنوات اللاحقة. في اعتقاد الإدارة، ان تلك المعايير وتفسيراتها سيتم تطبيقها في القوائم المالية للمؤسسة بحسب تواريخ نفاذها وان هذا التطبيق ليس له أثر على القوائم المالية للمؤسسة في مرحلة التطبيق الأولى.

٣- أهم السياسات المحاسبية

٣-١ بيان الالتزام

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الاستحقاق ووفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

تم إعداد القوائم المالية على أساس الاستحقاق المحاسبي وبما يتوافق مع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية (IFRS).

يتم تصنيف صافي الموجودات والإيرادات والمصاريف والأرباح والخسائر على أساس وجود قيود يفرضها المانحون أو عدم وجودها من أجل ضمان مراعاة الحدود والقيود المفروضة على استخدام الموارد المتاحة، يتم الاحتفاظ بالحسابات وفقاً لمبادئ محاسبة التمويل. وبناء على ذلك يتم تصنيف صافي الموجودات للمؤسسة والتغيرات فيها والإبلاغ عنها على النحو التالي:

- **صافي الموجودات غير المقيدة** - صافي الموجودات التي لا يخضع استخدامها من قبل مفتاح للقيود التي يفرضها المانحون.
- **صافي المنح المقيدة مؤقتاً** - صافي المنح التي يخضع استخدامها من قبل مفتاح للقيود التي يفرضها المانحون والتي إما أن تنتهي بمرور الوقت أو يمكن الوفاء بها من خلال قيام مفتاح بالأنشطة وفقاً لتلك الشروط التي تفرضها الجهات المانحة. عند استيفاء القيود المتعلقة بها تحرر المنح المقيدة مؤقتاً إلى المنح غير مقيدة.
- **الاستثمار في الممتلكات و المعدات**: يمثل الاستثمار في الممتلكات والمعدات التمويل غير المقيد المستمر في الموجودات الثابتة.
- **الإيرادات**: يتم تسجيل الإيرادات على أنها زيادات في صافي الموجودات غير المقيدة ما لم يكن استخدامها محددًا بالقيود التي يفرضها المانحون. عندما تستوفي قيود المانحين، أي عندما ينتهي القيد الزمني أو يتم تحقيق غاية القيد، يتم تصنيف المنح المقيدة مؤقتاً على أنها صافي موجودات غير مقيدة ويتم الإفصاح عنها على أنها صافي الموجودات المحررة من القيود.

## المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح

### إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

### ٣- أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### ٣-١ بيان الالتزام (تتمة)

إن قائمة النشاطات عبارة عن قائمة بالأنشطة المالية المتعلقة بالفترة الحالية، وهي ليست بمقياس أداء ولا تهدف إلى عرض صافي الدخل أو الخسارة للفترة كما هو الحال في قائمة الدخل لشركة تجارية.

تتضمن قائمة النشاطات مقارنات موجزة للسنة السابقة بحسب المجموع ولكن ليس حسب فئة صافي الموجودات، أي فيما يتعلق بالقيود. وبالتالي يجب قراءة هذه المعلومات ومقارنتها مع القوائم المالية للمؤسسة للسنة السابقة والتي تم اشتقاق المعلومات الملخصة منها من أجل الحصول على تفاصيل كافية بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية.

#### ٣-٢ التبرعات و المنح

يتم الاعتراف بالمنح غير المشروطة والمنح المشروطة التي من المتوقع الوفاء بها على أنها زيادات في المنح المقيدة مؤقتاً. ويتم تحريرها إلى صافي الموجودات غير المقيدة على مدى الفترات اللازمة لمطابقتها مع التكاليف التي يقصد تعويضها، على أساس منهجي.

المبالغ المستلمة بموجب المنح المشروطة التي تستند شروطها إلى الأحداث والأنشطة المستقبلية يتم تأجيلها وعرضها ضمن المطلوبات المتداولة ويتم إدراجها في قائمة النشاطات عند استيفاء الشروط ذات الصلة.

يتم الاعتراف بالمنح المستحقة كتعويض عن النفقات أو الخسائر التي تم تكبدها بالفعل أو لغرض تقديم دعم مالي فوري للمؤسسة مع عدم وجود تكاليف مستقبلية ذات صلة في قائمة النشاطات في الفترة التي تصبح فيها مستحقة.

المنح التي يكون شرطها الأساسي هو أن تقوم المؤسسة بشراء أو إنشاء أو الحصول على موجودات غير متداولة يتم الاعتراف بها ضمن صافي الموجودات المقيدة مؤقتاً ويتم تحريرها إلى صافي الموجودات غير المقيدة عند شراء الموجودات.

لا يتم الاعتراف بالمنح الحكومية حتى يكون هناك تأكيد معقول بأن المؤسسة سوف تمتثل للشروط المرفقة بها وأن المنح سيتم استلامها.

#### ٣-٣ الإيرادات المؤجلة

يتم قياس التبرعات المتعلقة بالمتلكات والمعدات بالقيمة العادلة، وتسجيلها كإيرادات مؤجلة ويتم الاعتراف بها كإيرادات في بيان الأنشطة والتغيرات في صافي الموجودات على أساس منتظم على مدى العمر الإنتاجي للأصل.

#### ٣-٤ الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها. إن الأعمار الانتاجية قد تم تقديرها كما يلي:

#### العمر الإنتاجي (سنوات)

٤-٥ سنوات

٦-٧ سنوات

٥ سنوات

#### الممتلكات والمعدات

أجهزة مكاتب وحاسوب

أثاث

تحسينات مأجور

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة النشاطات.

يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل فترة تقرير، فإذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

يتم إستبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من إستخدامها أو من التخلص منها.

#### ٣-٥ ضريبة الدخل

كون المؤسسة غير هادفة للربح فإن إيراداتها من تبرعات المانحين ومن أنشطة المؤسسة غير خاضعة لضريبة الدخل.

#### ٣-٦ المصاريف

يتم الاعتراف بالمصروفات عند تحققها على أساس الاستحقاق المحاسبي.

## المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح

### إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

### ٣- أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### ٧-٣ العملات الأجنبية

تم عرض القوائم المالية بالدولار الأمريكي كونه عملة البيئة الاقتصادية الأساسية التي تعمل فيها المؤسسة (عملتها الوظيفية).

عند إعداد القوائم المالية، يتم تسجيل المعاملات بعملات غير العملة الوظيفية (العملات الأجنبية) بأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملات. في تاريخ القوائم المالية، يتم إعادة ترجمة البنود النقدية المقومة بعملات أجنبية بأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. أما البنود غير النقدية التي يتم قياسها من حيث التكلفة التاريخية بعملة أجنبية لا يتم إعادة ترجمتها.

يتم الاعتراف بفروقات أسعار الصرف في قائمة النشاطات في الفترة التي تنشأ فيها.

- المعاملات التي يتم التعبير عنها أو المقومة بعملات أخرى يتم تحويلها إلى الدولار الأمريكي باستخدام سعر الصرف السائد في تاريخ المعاملة.
- يتم عرض الموجودات والالتزامات المقومة أو المعبر عنها بعملات أخرى بمكافئ الدولار الأمريكي باستخدام سعر الصرف السائد في نهاية السنة.
- يتم عرض جميع الموجودات والالتزامات الأخرى بما يعادلها بالدولار الأمريكي بقيمتها التاريخية.
- تحمل فروقات أسعار الصرف الناتجة عن تحويل أرصدة العملات المحلية على قائمة النشاطات.

كانت أسعار العملات كما في تاريخ القوائم المالية كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
دولار امريكي	دولار امريكي	شيكل
٣,١٥٩	٣,٤٣٢	
٠,٨٨٧	٠,٩٦٥	يورو أوروبي

#### ٨-٣ النقد وما في حكمه

لغرض قائمة التدفقات النقدية، يتكون النقد وما يعادله من نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك وودائع قصيرة الأجل ذات تاريخ استحقاق يبلغ ثلاثة أشهر أو أقل، بعد خصم السحب على المكشوف من البنوك القائمة، إن وجد.

#### ٩-٣ التزامات طارئة

تتلقى مفتاح منحًا من جهات مانحة مختلفة، وتخضع هذه المنح لعمليات تدقيق فردية بموجب شروط اتفاقية المنحة. يعتمد التحديد النهائي للمبالغ المستلمة بموجب هذه المنح على التكاليف المسموح بها التي تم الإبلاغ عنها والموافقة عليها من قبل الجهات المانحة نتيجة لعمليات المراجعة. وإلى أن يتم قبول عمليات المراجعة هذه من قبل المانحين، توجد فرصة طارئة لإعادة أي مبلغ تم استلامه يزيد عن التكاليف المسموح بها.

#### ١٠-٣ تبرعات مستحقة القبض

يتم تصنيف تبرعات مستحقة القبض كموجودات مالية بالتكلفة المطفأة ويتم إظهارها بالمبلغ الأصلي للتعهدات غير المشروطة ناقصًا بالمبالغ المستلمة وخسائر الائتمان المتوقعة.

#### ١١-٣ ذمم دائنة ومستحقات

يتم الاعتراف بالمطلوبات المتداولة الأخرى بقيمة المبالغ الواجب دفعها في المستقبل للسلع والخدمات المستلمة، سواء تم إصدار فاتورة بها من قبل الموردين أم لا.

#### ١٢-٣ حق استخدام موجودات

تعترف مفتاح بموجودات حق الاستخدام في تاريخ بدء عقد الإيجار (أي تاريخ توفر الموجود الأساسي للاستخدام). يتم قياس موجودات حق الاستخدام بالتكلفة، ناقصًا أي استهلاك متراكم وخسائر انخفاض القيمة، ويتم تعديلها لأي إعادة قياس لالتزامات الإيجار.

تتضمن تكلفة موجودات حق الاستخدام مبلغ التزامات الإيجار المعترف بها والتكاليف المباشرة الأولية المكتبدة ودفعات الإيجار التي تمت في أو قبل تاريخ البدء ناقصًا أي حوافز إيجار مستلمة. ما لم تكن مفتاح متأكدة بشكل معقول من حصولها على ملكية الأصل المورج في نهاية مدة الإيجار، يتم استهلاك موجودات حق الاستخدام المعترف بها على أساس القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي التقديري ومدة الإيجار، أيهما أقصر، تخضع موجودات حق الاستخدام للانخفاض في القيمة.

## المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح

### إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

### ٣- أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

#### ٣-١٣ التزامات الإيجار

في تاريخ بدء عقد الإيجار، تعترف بمطلوبات الإيجار المقاسة بالقيمة الحالية لمدفوعات الإيجار المقرر سدادها على مدى فترة الإيجار. تشمل مدفوعات الإيجار على مدفوعات ثابتة (بما في ذلك المدفوعات الثابتة الجوهرية) ناقصاً أي حوافز إيجار مستحقة القبض، ومدفوعات الإيجار المتغيرة التي تعتمد على مؤشر أو معدل، والمبالغ المتوقعة دفعها بموجب ضمانات القيمة المتبقية. تتضمن مدفوعات الإيجار أيضاً سعر ممارسة خيار الشراء المؤكد بشكل معقول أن تمارسه مفتاح ودفع غرامات إنهاء عقد الإيجار، إذا كانت شروط الإيجار تعكس نوايا مفتاح لممارسة خيار الإنهاء.

يتم الاعتراف بدفعات الإيجار المتغيرة التي لا تعتمد على مؤشر أو معدل كمصروفات في الفترة التي يحدث فيها الحدث أو الشرط الذي أدى إلى الدفع. في حساب القيمة الحالية لمدفوعات الإيجار، تستخدم مفتاح معدل الاقتراض الإضافي في تاريخ بدء عقد الإيجار إذا كان معدل الفائدة الضمني في عقد الإيجار غير قابل للتحديد بسهولة. بعد تاريخ البدء، يتم زيادة مبلغ التزامات الإيجار لتعكس تراكم الفائدة وتخفيضها لمدفوعات الإيجار المدفوعة. بالإضافة إلى ذلك، يتم إعادة قياس القيمة الدفترية لالتزامات الإيجار في حالة وجود تعديل أو تغيير في مدة الإيجار أو تغيير في مدفوعات الإيجار الثابتة الجوهرية أو تغيير في تقييم شراء الأصل الأساسي.

#### ٣-١٤ مخصص نهاية خدمة الموظفين

يتم أخذ مخصص للالتزامات المترتبة من تعويض نهاية الخدمة للموظفين وفقاً لقانون العمل الساري في فلسطين، تسجل المبالغ الواجب إقتطاعها في قائمة النشاطات وتسجل التعويضات المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص نهاية خدمة الموظفين.

#### ٤- الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المؤسسة القيام بتقديرات وافتراضات تؤثر في مبالغ بعض الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والافتراضات تؤثر في الإيرادات والمصروفات والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة، وبشكل خاص يتطلب من إدارة المؤسسة إصدار أحكام وافتراضات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

**مخصص تعويض نهاية الخدمة** يستحق دفع مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين عند انتهاء خدمتهم وفقاً لقانون العمل الساري في فلسطين. يحسب المخصص على أساس راتب آخر شهر بمعدل شهر عن كل سنة خدمة.

**الممتلكات والمعدات** تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للموجودات الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدهن (إن وجدت) إلى قائمة النشاطات. هذا بالإضافة إلى أن الإدارة تستخدم التقديرات في احتساب مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين.

#### ٥- نقد وما في حكمه

٢٠٢١	٢٠٢٢
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٨٦,٥٢٢	٣١٨,٧١٠
٧٥١,٨٤١	٨٣٥,٨٤٠
١,٠٣٨,٣٦٣	١,١٥٤,٥٥٠

حسابات جارية  
ودائع قصيرة الأجل

بلغ متوسط سعر الفائدة المستوفاة على حسابات الودائع البنكية قصيرة الأجل ما نسبته ٢٪ خلال السنة الحالية ٢٠٢٢ و ٢,٥٪ خلال سنة ٢٠٢١.

تتضمن الودائع قصيرة الأجل كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢ و ٢٠٢١ ودائع بقيمة ٢٥١,٧٢٢ دولار أمريكي و ٢٣٠,٥٤٩ دولار أمريكي، على التوالي كودائع مخصصة لمقابلة مستحقات نهاية خدمة الموظفين (إيضاح ١٤).

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

٦- مستحق من جهات متاحة  
يشمل هذا البند تبرعات مقيدة مؤقتاً تخضع لقبود الغرض. هذه المبالغ تمثل فائض التبرعات عن النفقات المصروفة لتلبية الأغراض التي حددها المانحون. كانت الحركة على الاشتراكات المقيدة مؤقتاً خلال  
عام ٢٠٢٢ كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

الرصيد في نهاية السنة دولار أمريكي	فروقات عملة دولار أمريكي	استبعادات دولار أمريكي	النقد المستلم دولار أمريكي	الإضافات خلال السنة دولار أمريكي	الرصيد في بداية السنة دولار أمريكي
-	٨٤	-	(١٣٠,١٧١)	-	١٣٠,٠٨٧
٢٢٧,٣٦٩	-	-	(١٨٩,٤٧٣)	-	٤١٦,٨٤٢
٥٠٨,٧٥٧	٢٦,٢٩٣	-	(٢٤٤,٢٧٥)	٧٢٦,٧٣٩	-
-	-	-	(٨١,٦٠٩)	٨١,٦٠٩	-
٣٥,٠٥٣	(٤,٧٨٨)	-	(٩٠,٨٩٩)	٦٣,١١٢	٦٧,٦٣٨
-	(٧٤٠)	-	(٣,٣١٥)	-	٣,٥٥٥
-	-	-	(٢٠,٠٠٠)	-	٢٠,٠٠٠
-	-	-	(٤٧,٠٠٠)	٢٢,٠٠٠	٢٥,٠٠٠
٤٩٩,٦٣٩	(٥٢,٤٩٢)	-	(١٥١,٦٩٤)	-	٧٠٣,٨٢٥
٤٨,٢٩٥	(٢١,٦٤٦)	-	(١٩٨,٢٦٧)	-	٢٦٨,٢٠٨
-	-	-	(٦,١١٠)	٦,١١٠	-
١٥,٠٤٢	(٩,١٢١)	-	(٧٤,٠١٥)	-	٩٨,١٧٨
٥٢٠	(٥٣٧)	(٤٦)	(٢٦,٧٩٠)	٢٧,٨٩٣	-
-	-	-	(١١,٧٩٨)	٢,٣٤٥	٩,٤٥٣
١٦,٥٨٦	(١,٦٥٢)	-	(٤,١٩٤)	٢٢,٤٣٢	-
١,٣٥١,٢٦١	(٦٤,٠٩٩)	(٤٦)	(١,٢٧٩,٦١٠)	٩٥٢,٢٣٠	١,٧٤٢,٧٨٦

الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي  
التعاون السويسري  
مكتب الممثلة النرويجية  
مكتب الممثلة الايرلندية  
التعاون الألماني - تمكين المرأة في مناصب صنع القرار في وحدات الحكم المحلي  
التعاون الألماني  
الشركة العربية الفلسطينية للاستثمار  
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
اطفال الحرب  
الاتحاد الأوروبي منحة القدس  
كيان منحة القدس  
الاتحاد الأوروبي - مركز المرأة للإرشاد القانوني والاجتماعي  
صندوق الأمم المتحدة للسكان  
أكاديمية فولك برنادوت (FBA)  
التعاون الإيطالي

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

٦- مستحق من جهات مانحة (تنمة)

٣١ كانون الأول ٢٠٢١

الرصيد في نهاية السنة دولار أمريكي	فروقات عملة دولار أمريكي	استيعادات دولار أمريكي	النقد المستلم دولار أمريكي	الإضافات خلال السنة دولار أمريكي	الرصيد في بداية السنة دولار أمريكي
١٣٠,٠٨٧	-	-	(٣٣,١٥٣)	-	١٦٣,٢٤٠
-	(٩٥٩)	-	(٧١,٤١٤)	-	٧٢,٣٧٣
-	٧١٨	-	(٢٤,٥٦٢)	-	٢٣,٨٤٤
-	(٢١٢)	-	(١٣,٧٨٦)	-	١٣,٩٩٨
-	-	-	(٣٦,٠٠٠)	-	٣٦,٠٠٠
٤١٦,٨٤٢	-	-	(١٥١,٥٧٩)	٥٦٨,٤٢١	-
-	(١,٦٢٦)	(١٦,١٧١)	(٣٢,٣١٩)	-	٥٠,١١٧
-	٢٣,٥٣٣	-	(٢٣٣,٣٥١)	-	٢٠٩,٨١٨
-	(٤٩١)	-	(٩٣,٤٦٩)	٩٣,٩٦٠	-
٦٧,٦٣٨	(٣,٦٩٠)	-	(٣٣,٧٣٤)	٢٢,٥٦٢	٨٢,٥١٠
٣,٥٥٥	(٧٧٩)	-	(٣١,٤٦٦)	٣٥,٨٠٠	-
٢٠,٠٠٠	-	-	(٢٠,٠٠٠)	-	٤٠,٠٠٠
٢٥,٠٠٠	-	-	-	٢٥,٠٠٠	-
٧٠٣,٨٢٥	(٢٩,٤٤٣)	-	(١٥٣,١٧٧)	٨٨٦,٤٤٥	-
٢٦٨,٢٠٨	(١٩,٠٧٦)	-	(١٣٠,٧٥٧)	-	٤١٨,٠٤١
-	٠	-	(٨,٥١١)	٨,٥١١	-
٩٨,١٧٨	(٤,٠٤٣)	-	(٨٧,٢٢٨)	-	١٨٩,٤٤٩
-	١٦٥	-	(٩,١٠٧)	-	٨,٩٤٢
-	(٢,٧٣٣)	(٣٩٠)	(٤٤,٩٨٥)	-	٤٨,١٠٨
٩,٤٥٣	-	-	(٩,٤٥٣)	١٨,٩٠٦	-
-	٣٩٣	(٤٧٢)	(١١,٦٢٢)	١١,٧٠١	-
١,٧٤٢,٧٨٦	(٣٨,٢٤٥)	(١٧,٠٣٣)	(١,٢٢٩,٦٧٢)	١,٦٧١,٣٠٦	١,٣٥٦,٤٣٠

الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي  
أوكسفام - مشروع تعزيز مشاركة النساء في بناء السلم والأمن (السنة ٤ و ٥)  
أوكسفام-(بيجن+٢٥)  
أوكسفام - مشروع التمويل من أجل التنمية (السنة ٤ و ٥)  
التعاون السويسري (الضفة الغربية وقطاع غزة) - الدعم العام الرئيسي  
التعاون السويسري (الضفة الغربية وقطاع غزة) - الدعم العام الرئيسي  
الاتحاد الأوروبي - مشروع الشباب كمدافعين عن حقوق الإنسان  
مكتب الممثلة الترويجية  
مكتب الممثلة الايرلندية - الدعم العام الرئيسي  
التعاون الألماني - تمكين المرأة في مناصب صنع القرار في وحدات الحكم المحلي  
التعاون الألماني  
الشركة العربية الفلسطينية للاستثمار  
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
اطفال الحرب  
الاتحاد الأوروبي منحة القدس  
كيان  
الاتحاد الأوروبي - مركز المرأة للإرشاد القانوني والاجتماعي  
لجنة الانتخابات المركزية  
أي أم الشريك السويدي للتنمية  
أكاديمية فولك برنادوت (FBA)  
مكتب الممثلة الاسترالية

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

٧- موجودات متداولة أخرى

٢٠٢١	٢٠٢٢	
دولار امريكي	دولار امريكي	
٥٧,١٥٢	٤٣٧	سلف للمساهمين في المؤسسة
٢١,١٣٥	٣٨,٣٦٤	سلف موظفين
١٢,٧٦٨	١٤,٣٢٤	فوائد مستحقة
٤,٦٠٠	٧٣٨	اخرى
٩٥,٦٥٥	٥٣,٨٦٣	

٨- موجودات حق استخدام الإيجار/ مطلوبات عقود الإيجار

يوضح الجدول انهاء القيمة الدفترية لحق استخدام الموجودات والحركة عليها خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢:

٢٠٢٢	حق استخدام الموجودات	التزامات عقود الإيجار*	
دولار امريكي	دولار امريكي	دولار امريكي	
	٥٣,٣١٢	٧٢,٣٣٧	الرصيد في بداية السنة
	١٨,٣٩٠	١٨,٣٩٠	إضافات
	(٣٢,٣٧٠)	-	إطفاء حق الاستخدام
	-	٣,٥٣٩	الفوائد على التزامات العقود
	-	(٣٠,٠٨٢)	دفعات الإيجار
	٣٩,٣٣٢	٦٤,١٨٣	الرصيد في نهاية السنة

٢٠٢١	حق استخدام الموجودات	التزامات عقود الإيجار*	
دولار امريكي	دولار امريكي	دولار امريكي	
	٧٩,٩٦٩	٩٣,٨٢٦	الرصيد في بداية السنة
	(٢٦,٦٥٧)	-	إطفاء حق الاستخدام
	-	٤,٠١١	الفوائد على التزامات العقود
	-	(٢٥,٥٠٠)	دفعات الإيجار
	٥٣,٣١٢	٧٢,٣٣٧	الرصيد في نهاية السنة

\* تظهر تفاصيل مطلوبات الإيجار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢ و ٢٠٢١ كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
دولار امريكي	دولار امريكي	
٢١,٤٩٠	٣١,٧٨٩	قصيرة الأجل
٥٠,٨٤٧	٣٢,٣٩٤	طويلة الأجل
٧٢,٣٣٧	٦٤,١٨٣	المجموع

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية-مفتاح  
 إيضاحات حول القوائم المالية  
 للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

٩- ممتلكات ومعدات

٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

المجموع	تحسينات ماجور	أثاث مكثبي	أجهزة مكتبية
٣٧٤,٦٩٤	٢٨,٤٩٥	٧٣,٦٨٠	٢٧٢,٥١٩
٦,٥٤٤	-	١,٤٠٣	٥,١٤١
٣٨١,٢٣٨	٢٨,٤٩٥	٧٥,٠٨٣	٢٧٧,٦٦٠
٣٤١,٤٨٨	٢٨,٤٩٥	٦٩,٨٩٠	٢٤٣,١٠٣
١١,٤٤٢	-	٩٦٧	١٠,٤٧٥
٣٥٢,٩٣٠	٢٨,٤٩٥	٧٠,٨٥٧	٢٥٣,٥٧٨
٢٨,٣٠٨	-	٤,٢٢٦	٢٤,٠٨٢

٣١ كانون الأول ٢٠٢١

المجموع	تحسينات ماجور	أثاث مكثبي	أجهزة مكتبية
٣٦٢,٧٤٧	٢٨,٤٩٥	٧١,٩٥٤	٢٦٢,٢٩٨
١١,٩٤٧	-	١,٧٢٦	١٠,٢٢١
٣٧٤,٦٩٤	٢٨,٤٩٥	٧٣,٦٨٠	٢٧٢,٥١٩
٣٣١,٤٥١	٢٨,٤٩٥	٦٩,٠٢٨	٢٣٣,٩٢٨
١٠,٣٧	-	٨٦٢	٩,١٧٥
٣٤١,٤٨٨	٢٨,٤٩٥	٦٩,٨٩٠	٢٤٣,١٠٣
٣٣,٢٠٦	-	٣,٧٩٠	٢٩,٤١٦

٣١ كانون الأول ٢٠٢١

المجموع	التكلفة	الرصيد كما في بداية السنة	إضافات	الرصيد كما في نهاية السنة
٣٣١,٤٥١	٢٦٢,٢٩٨	٧١,٩٥٤	٢٦٢,٢٩٨	٢٣٣,٩٢٨
١٠,٣٧	١٠,٢٢١	١,٧٢٦	١٠,٢٢١	٩,١٧٥
٣٤١,٤٨٨	٢٧٢,٥١٩	٧٣,٦٨٠	٢٧٢,٥١٩	٢٤٣,١٠٣
٣٣,٢٠٦	٢٣,٩٢٨	٦٩,٠٢٨	٢٣,٩٢٨	٢٩,٤١٦



المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية-مفتاح  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

#### ١٠- المنح المقيدة مؤقتاً

يمثل هذا البند المنح المقيدة مؤقتاً، والتي تخضع لتحقيق هدف معين، وتمثل الفرق ما بين إجمالي المنح المقيدة مؤقتاً التي تم الحصول عليها والمبلغ المصروف من كل منحة لتحقيق الهدف. كانت الحركة التي تمت على أرصدة المنح المقيدة مؤقتاً كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢ كما يلي:

الرصيد في نهاية السنة دولار أمريكي	فروقات عملة دولار أمريكي	شطب التبرعات دولار أمريكي	الإيرادات الموجبة دولار أمريكي	المنح المحررة مؤقتاً من التقييد دولار أمريكي	الإضافات خلال السنة دولار أمريكي	الرصيد في بداية السنة دولار أمريكي
-	٣٥٩	-	-	(٨٥,٦٣٩)	-	٨٥,٢٨٠
-	٢,٣٣٣	-	(٦٩٧)	(٨٣,٦٥٠)	٨١,٦٠٩	-
٥٠٨,٧٥٧	٣٥,٨٥٣	-	(١,٤٨٥)	(٢٥٢,٣٥٠)	٧٢٦,٧٣٩	-
١٧٣,٢٣٦	-	-	(١,٧٤٨)	(٢١٥,٥٧٤)	-	٣٩٠,٥٥٨
١٣٤,٨٦٠	(٢٨,١٩٩)	-	-	(١٩٦,٧٥٢)	-	٣٥٩,٨١١
-	-	-	-	(٦,١١٠)	٦,١١٠	-
-	(٧,٦٦٥)	-	-	(٩٩,٥٩٥)	-	١٠٧,٢٦٠
٣٤,٧٦٦	(٤,٧٥١)	-	٢٢٤	(٧٤,١٠٤)	٦٣,١٠٢	٥١,٢٩٥
٣٥,٠٠٠	-	-	-	(٢٠,٠٠٠)	-	٥٥,٠٠٠
-	-	-	-	(٤٤,٩٠١)	٢٢,٠٠٠	٢٢,٩٠١
٥٢٦,٧١٨	(٥٧,٢٣٩)	-	-	(١٥٧,١٣٣)	-	٧٤١,٠٩٠
-	-	(٤٦)	-	(٢٧,٨٤٧)	٢٧,٨٩٣	-
١,٧٠١	-	-	(٢,٨٤٣)	(١١,٨٠٩)	٢,٣٤٥	١٤,٠٠٨
-	(١,٣٠٩)	-	-	(٢١,١٢٣)	٢٢,٤٣٢	-
١,٤١٥,٠٣٨	(٦٠,٦١٨)	(٤٦)	(٦,٥٤٤)	(١,٢٩٦,١٨٧)	٩٥٢,٢٣٠	١,٨٢٦,٢٠٣

٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

الصندوق العربي للانماء الاقتصادي و الاجتماعي  
مكتب الممثلة الايرلندية  
مكتب الممثلة النرويجية  
التعاون السويسري  
الاتحاد الأوروبي منحة القدس  
كيان منحة القدس  
الاتحاد الأوروبي - مركز المرأة للإرشاد القانوني والاجتماعي  
التعاون الألماني-تمكين المرأة في مناصب صنع القرار في وحدات الحكم المحلي  
الشركة العربية الفلسطينية للاستثمار  
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
أطفال الحرب  
صندوق الأمم المتحدة للسكان  
أكاديمية فولك برنادوت  
التعاون الإيطالي

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية-مفتاح  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

١٠- المنح المقيدة مؤقتًا (تتمة)

٣١ كانون الأول ٢٠٢١

الرصيد في نهاية السنة دولار أمريكي	فروقات عملة دولار أمريكي	شطب التبرعات دولار أمريكي	الإيرادات الموجلة دولار أمريكي	المنح المحررة مؤقتًا من التقييد دولار أمريكي	الإضافات خلال السنة دولار أمريكي	الرصيد في بداية السنة دولار أمريكي
٨٥,٢٨٠	-	-	-	(٧٧,٩٦٠)	-	١٦٣,٢٤٠
-	٢,٢١٧	-	(١,١٧٩)	(٩٤,٩٩٨)	٩٣,٩٦٠	-
-	٢٠,١٦٠	-	(٢,٣٣٤)	(٤٧١,١٦٢)	-	٤٠٣,٣٣٦
٣٩١,٥٥٨	-	-	(٢,٢٦١)	(١٧٥,٦٠٢)	٥٦٨,٤٢١	-
-	٧٨٥	(١٦,١٧١)	-	(١٢٠,٥٤٩)	-	١٣٥,٩٣٥
٣٥٩,٨١١	(٢١,٠٠٩)	-	-	(١٢٥,٩٥٥)	-	٥٠٦,٧٧٥
-	-	-	-	(٨,٥١١)	٨,٥١١	-
١٠٧,٢٦٠	(٦,٩٦٥)	-	-	(٨١,١٢٦)	-	١٩٥,٣٥١
٥٠,٢٩٥	(٣,٣١٥)	-	(١,٨٨٣)	(٤١,٠٦١)	٢٢,٥٦٢	٧٣,٩٩٢
-	(٧٦٦)	-	-	(٣٥,٣٣٤)	٣٥,٨٠٠	-
٥٥,٠٠٠	-	-	-	(٢٠,٠٠٠)	-	٧٥,٠٠٠
٢٢,٩٠١	-	-	-	(٢,٠٩٩)	٢٥,٠٠٠	-
٧٤١,٠٩٠	(٣٠,٩٩٣)	-	(١,٩١٠)	(١١٢,٤٥٢)	٨٨٦,٤٤٥	-
-	٢٩٤	-	-	(١٢,٥٤٣)	-	١٢,٢٤٩
-	(٢,٧٣٣)	(٣٩٠)	(٤٣٠)	(٤٤,٥٥٥)	-	٤٨,١٠٨
١٤,٠٠٨	-	-	(١,٩٥٠)	(٢,٩٤٨)	١٨,٩٠٦	-
-	٢٦٧	(٤٧٢)	-	(١١,٤٩٦)	١١,٧٠١	-
١,٨٢٦,٢٠٣	(٤٢,٠٥٨)	(١٧,٠٣٣)	(١١,٩٤٧)	(١,٣٨٨,٠٥١)	١,٦١١,٣٠٦	١,٦١٣,٩٨٦

الصدوق العربي للامناء الاقتصادي و الاجتماعي  
مكتب الممثلة الايرلندية  
الصدوق السويدي النرويجي  
التعاون السويسري (الصفحة الغربية وقطاع غزة)  
الاتحاد الاوروني - مشروع الشباب كمدافعين عن حقوق الانسان  
الاتحاد الأوروبي منحة القدس  
كيان  
الاتحاد الأوروبي - مركز المرأة للإرشاد القانوني والاجتماعي  
التعاون الألماني-تمكين المرأة في مناصب صنع القرار في وحدات الحكم المحلي  
التعاون الألماني  
الشركة العربية الفلسطينية للاستثمار  
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
منظمة أطفال الحرب  
لجنة الانتخابات المركزية  
أي ام الشريك السويدي للتنمية  
أكاديمية فولك برنادوت  
مكتب الممثلة النمساوية

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

١١- الذمم الدائنة والمستحقات

٢٠٢١	٢٠٢٢	
دولار امريكي	دولار امريكي	
١٩,٨٧٦	٢٨,٩٢٦	شيكات مؤجلة
٩٤,٤٣٠	١٥٤,٥٠٤	الذمم الدائنة
٧,٠٥٢	٧,١٦٥	مصاريف مستحقة
١٢١,٣٥٨	١٩٠,٥٩٥	

١٢- الإيرادات المؤجلة

يمثل هذا البند قيمة الممتلكات والمعدات التي تم الحصول عليها خلال العام باستخدام المساهمات المقيدة مؤقتًا. يتم تسجيلها كإيرادات مؤجلة ويتم الاعتراف بها بشكل منتظم على أساس العمر الإنتاجي المتوقع للأصل.

كانت الحركة على الإيرادات المؤجلة خلال العام كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
دولار امريكي	دولار امريكي	
٣١,٢٩٦	٣٣,٢٠٦	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢٢
١١,٩٤٧	٦,٥٤٤	الإضافات
(١٠,٠٣٧)	(١١,٤٤٢)	الإيرادات المتحققة
٣٣,٢٠٦	٢٨,٣٠٨	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

١٣- احتياطي مقيد من مجلس الإدارة

يمثل هذا البند مبالغ تم تخصيصها من قبل مجلس الإدارة للمساهمة في استدامة مفتاح على المدى الطويل، أو لأي غرض يحدده مجلس الإدارة. تم ربط هذا المبلغ كوديعة بالدولار الأمريكي تستحق خلال فترة ١٢ شهراً، بلغ معدل سعر الفائدة على الوديعة ٢% و ٢,٥% خلال عامي ٢٠٢٢ و ٢٠٢١ على التوالي.

١٤- مخصص نهاية خدمة الموظفين

٢٠٢١	٢٠٢٢	
دولار امريكي	دولار امريكي	
٢٠٤,٢٩٦	٢٣٠,٥٤٩	الرصيد كما في ١ كانون الثاني ٢٠٢٢
٢٨,٧٧١	٤٩,٠٩٢	الإضافات
-	(٥٤٠)	المسترد خلال السنة
(٢,٥١٨)	(٢٧,٣٧٩)	المدفوع خلال السنة
٢٣٠,٥٤٩	٢٥١,٧٢٢	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢*

\*يشمل هذا الرصيد مكافآت نهاية الخدمة البالغة ٣,٨٤٨ دولار أمريكي والمتعلقة بالدعوى المرفوعة ضد مفتاح.

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

١٥- المنح الغير مقيدة

٢٠٢١	٢٠٢٢
دولار امريكي	دولار امريكي
٦,٨٩٦	٣,٤٩٦
٦٢٣	٦٩١
٧٩٧	٥٤٠
٨,٣١٦	٤,٧٢٧

إيرادات فوائد  
اشتراكات أعضاء الهيئة العامة  
أخرى

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

١٦ - مصاريف البرامج

المجموع الجزئي	المصروف العربي	التعاون الألماني - برنامج المجتمع المدني (CSP) إضفاء الطابع المؤسسي على مبادئ الحكم الشامل من خلال تنفيذ ميثاق النوع الاجتماعي في الوحدات المحلية	أكاديمية فوك برنادوت	أكاديمية فوك برنادوت دعم قرار مجلس الأمن رقم ١٣٢٥ بشأن المرأة والسلام والأمن (المرحلة ٢)	برامج تقنية القدرات الشبابية	أبيك
٤٠,٥١٢	١٤,٧٥٠	١٦,٥٨٥	١,٥٤٦	٢,١٢٤	٥,٤٩٧	١٦٧
١٠,٧٦٨	٤,٩٦٨	٥,١٧٣	-	-	-	-
١,٧٨٣	-	-	١,٧٨٣	-	-	-
١,٣٨٢	-	-	١,٣٨٢	-	-	-
٣,٥٦٩	١,١٢٩	٢,٤٤٠	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
٤,٩٢٣	-	٤,٩٢٣	-	٦٤٥	-	-
٢,٦٨٣	-	٢,٦٨٣	-	٧٥٣	-	-
١٢,٧١٩	٣,٢٨٧	٥,٣٩٢	-	-	٣,٢٨٧	-
٨٣٩	١٥٦	٤٦٦	-	١١٧	٥٩	-
٩,١٧٦	١,٤٧١	٤,٥٧٥	-	٢٩٢	٢,٨١٥	-
١١,٩٥٩	٧,٢٠٣	٢,٦٠٥	-	٨١٢	-	-
-	-	-	-	-	-	-
١٨,٧٤٩	-	١٨,٧٤٩	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-
٤٦,٦٧٤	٤٦,٦٧٤	-	-	-	-	-
١٢٥,٢٢٤	٦٤,٨٨٨	٤٧,٣٦١	٣,٥٦٨	٢,٦١٩	٦,٧٨٨	-
١٣,٥٦٨	٢,٣٩٣	٤,٠٠٠	-	٥٠	٧,١٢٥	-
٦٦٣	٦٦٣	-	-	-	-	-
٣,٢٥٩	-	٢,٨٢٢	-	-	-	-
١٧,٤٩١	٣,٠٥٦	٦,٨٣٢	-	٥٠	٤٢٧	-
٢,٩٩٨	١,٤٠٠	١,٢٢٠	-	٢٧٨	٧,٠٥٢	-
-	-	-	-	-	١,٠٠٠	-
١,٠٠٥	٢٩١	١٨٥	-	-	-	-
٢,٤١٤	٨٩١	٨١٤	٢,٠٠	٢٦٦	٦٣	-
-	-	-	-	-	-	-
١,٥٤٦	٣٦٣	٨٢٠	٣٥٦	٧	-	-
-	-	-	-	-	-	-
٨٣	-	٦٠	٢٣	-	-	-
٢٨٠	-	٢٢٧	٥٣	-	-	-
٨,٣٢٦	٢,٩٤٥	٣,٣٢٦	١,٣٤١	٥٥١	١٦٣	-
١٩١,٥٥٢	٨٥,٦٢٩	٧٤,١٠٤	٦,٤٥٥	٥,٢٥٤	٢٠,٠٠٠	-

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢  
١٦- مصاريف البرامج (تتمة)

المجموع الجزئي	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	مكتب الممثلة الترويجية	مكتب الممثلة الترويجية	مكتب الممثلة الإبراهيمية	المجموع الجزئي
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢١,٠٠٩	٦,٨٧٧	٦,٨٧٧	٦,٨٧٧	٤٧,٩٧٠	٧٢,٨١٣	٦٨٠	٤٠,٥١٢
٣٦,٠٠٦	٧,٥٠٠	١١,٦٢٠	٤,٨١٠	٤,٨١٠	١,٠٦٤	١٥٠	١٠,٧٦٨
٢,٩٩٧	-	-	-	-	١,٠٦٤	١٥٠	١,٧٨٣
١,٥٧٣	-	-	-	-	٤٠	١٥١	١,٣٨٢
١٩,٦٥٤	-	-	-	١٠,٣٩٢	٥,٣١٩	٣٢٤	٣,٥٦٩
٨٧١	-	-	-	-	٨٧١	-	-
٥,٤٤٣	-	-	-	-	-	٥٢٠	٤,٩٢٣
٤,٩٢٧	٧٣١	٥٦١	٥٨٠	-	٤٥	٣٢٨	٢,٦٨٣
٣٢,٨٥٦	٥٧٢	١,٨٠٥	١٧,١٨٥	١٧,١٨٥	٣٠٦	٣٦٩	١٢,٧١٩
٢,٣٤٤	١٣١	٢٠	١,١٣٧	١,١٣٧	١٧٢	٤٥	٨٣٩
١٥,٥٨٠	٢٨	-	٤,٧٤٨	٤,٧٤٨	٩٢٩	٦٩٩	٩,١٧٦
٢٨,١٠٢	٤,٤٧٩	-	٨,٥٧٠	٨,٥٧٠	٢,٨٤٧	٢٤٧	١١,٩٥٩
٧٣٤	-	-	-	-	٣٦٧	٣٦٧	-
٢٠,٥٨٧	-	-	-	-	١,٦٤٥	١٩٣	١٨,٧٤٩
٣١٢	-	-	-	-	١٥٦	١٥٦	-
-	-	-	-	-	-	-	-
٤٦,٦٧٤	١٣,٤٤١	١٤,٠٠٥	٤٧,٣٧٢	٤٧,٣٧٢	١٤,٣٧٩	٤,٢٢٩	٤٦,٦٧٤
٢١٨,٦٦٠	-	-	١٠٠	١٠٠	٤٢,٨٥٥	٢٣,٧٩٨	١٢٥,٢٢٤
٨١,٣٢١	-	-	-	-	٢,٦٢٢	١,٧١٠	١٣,٥٦٨
٤,٩٩٥	٩٠٢	١,٢٦٧	٥,٨٠٣	٥,٨٠٣	١,٤٨٢	٦,٣٣٠	٣,٢٥٩
١٩,٠٤٣	٩٠٢	١,٢٦٧	٥,٩٠٣	٥,٩٠٣	٤٧,٩٥٩	٣١,٨٣٨	١٧,٤٩٠
١٠٥,٣٥٩	٩٠٢	١,٢٦٧	٥,٩٠٣	٥,٩٠٣	٢,٧٧٩	٥,٥٢٣	٢,٩٩٨
١٢,٦٥٣	٣٩١	٦٢٣	٣٠٠	٣٠٠	٧٥٠	٣٠٥	-
١,٠٥٥	-	-	-	-	١,٣٠٣	٥٤٣	-
٣,٠٠٥	٢٧	١١٧	-	-	٥,٩٣٧	٣,٩٨٧	١,٠٠٥
١٢,٧٩٢	٢٤٤	٢١٠	-	-	١,٩٩٣	٣,٨٨٨	٢,٤١٤
٢,٣٨١	-	-	-	-	٢,٠٠٨	٧٨٥	-
٤,٥٣٢	٦٣	١٣٠	-	-	٤٧	٦٥	١,٥٤٦
١١٢	-	-	-	-	٦٧٧	١٠١	-
٨٦٩	٤	٤	-	-	١٣١	٧٣	٨٣
٥٣٧	٥٣	-	-	-	١٥,٦٤٤	١١,٧٨٠	٢٨٠
٣٧,٩٣٦	٧٨٢	١,١٠٤	٣٠٠	٣٠٠	١٥,٦٤٤	١١,٧٨٠	٨,٣٢٦
٥٧٢,٠٥٣	٢٢,٠٠٢	٢٢,٨٩٩	١٠١,٥٤٥	١٠١,٥٤٥	١٥٠,٨٠٥	٨٢,٢٥٠	١٩١,٥٥٢

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح  
 إيضاحات حول القوائم المالية  
 للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢  
 ١٦-مصاريف البرامج (تمة)

المجموع الجزئي دولار أمريكي	الإتحاد الأوروبي - مركز المرأة للأشغال القانوي والاجتماعي	التعاون السويسري (%)	اطفال الحرب	صندوق الأمم المتحدة للسكان مشروع معالجة التمييز (ADIT) وتميز الفترة على مطبوعة العنف القائم على الجنس الاجتماعي	التعاون الإيطالي المرأة في مناصب صنع القرار	المجموع الجزئي دولار أمريكي	رواتب موظفي البرنامج و منافع أخرى مدربون واستشاريون في مجال البحوث مصاريف الموظفين والمشاركين مصاريف السفر الدولي مصاريف المنسقين الميدانيين بال توثيق ومصاريف مدربين مطبوعات ومنشورات تحرير وتزجيم ورش عمل وتدريب لوائح ومواد مواصلات وإقامة نشاطات وحملات إعلامية اشتركاكات عضوية تطوير موظفين مصاريف مباشرة أخرى للبرنامج طرد غذائية ومواد تعقيم مشتريات خلال فترة البرنامج مصاريف البرنامج المباشرة رواتب إداريين ومنافع أخرى أتعاب مهنية رواتب الرقابة والتقييم ومنافع أخرى مصاريف الإدارة
٣٠٣,٢١٨	٢٢,٦٨٥	-	٥٨,٣٦٨	٤,٩١٣	٧,١٥٤	٢١٠,٠٩٨	
٨٢,٥٩٣	١٨,٧٩٥	٢,٩٢٧	١٣,١٦٤	٧,٣٦٨	٤,٣٠٣	٢٦,٠٠٦	
١٣,٥٠٣	٦,٨٧٤	-	٢,٦٢٢	-	-	٢,٩٩٧	
٧,٩٣٧	٤,٢٢١	-	٢,١٣٣	-	-	١,٥٧٣	
٣٩,٥٤٠	٤,٢٤٠	٣٢	١٠,٩٧١	٢,٣٩١	٢,٧٥١	١٩,٦٥٤	
٢٦,٥١٨	١٢,٦٥٢	-	٨,٥٢٦	٤,٤٦٩	-	٨٧١	
٧,٩٣١	-	-	٢,٤٨٨	-	-	٥,٤٤٣	
١٠,٨٨٨	٢,٤٨٥	-	٨٨١	-	٢,٥٩٥	٤,٩٢٧	
٧٠,٢٠١	١٤,٢٩٣	١,٦٦٨	١٩,٤٧٩	١,٥٥٦	٣٤٩	٣٢,٨٥٦	
٣,٨٨٤	٣١٠	-	٩٨٨	٢٤٢	-	٢,٣٤٤	
٢٧,٦٥١	٢,٠٦٩	-	٩,٣٢١	٣٢٢	٣٤٩	١٥,٥٨٠	
٤١,٧٧٧	٦,٢٢٧	-	٥,٥١٢	٦٦٧	٨٥٩	٢٨,١٠٢	
٧٣٤	-	-	-	-	-	٧٣٤	
٢٠,٥٨٧	-	-	-	-	-	٢٠,٥٨٧	
٥,٤٧٤	-	-	-	٥,١٧٧	-	٣١٢	
-	-	-	-	-	-	-	
٤٦,٦٧٤	-	-	-	-	-	٤٦,٦٧٤	
٤٠٥,٩٠٧	٧٢,٥٨٦	٤,٦٢٨	٧٧,٠٩٥	٢٢,٢٢٢	١٠,٧٠٦	٢١٨,٦٦٠	
٨٢,٥٩١	-	-	٦٥٠	١٠٠	٥٢٠	٨١,٣٢١	
٦,٦٥٨	-	-	١,٦٦٣	-	-	٤,٩٩٥	
٢٨,٣٩٧	١,٩٧٧	-	٦,٠٢٠	-	١,٣٥٧	١٩,٠٤٣	
١١٧,٦٤٦	١,٩٧٧	-	٨,٣٣٣	١٠٠	١,٨٧٧	١٠٥,٣٥٩	
٢٤,١١٣	٧٧٠	-	٩,٧٤١	٩٥	٩٠٤	١٢,٦٥٣	
١,٠٥٥	-	-	-	-	-	١,٠٥٥	
٣,٧٦٤	٧٦٠	-	٣٥٦	٢٥	١١٨	٣,٠٠٥	
١٦,٨٨٤	٦١٢	٥٨٧	٢,٣٧٣	٢٩١	٢٢٩	١٢,٧٩٢	
٢,٣٨١	-	-	-	-	-	٢,٣٨١	
٦,٧٥٦	٦٧١	٥٠	٧٨٨	١٣٨	٧٧	٤,٥٣٢	
١١٢	-	-	-	-	-	١١٢	
٩٢٦	٣١	-	٢٦	-	-	٨٦٩	
٧٥٤	٥٣	-	٥٣	٥٣	٥٨	٥٣٧	
٥٦,٢٤٥	٢,٣٤٧	٦٣٧	١٣,٣٢٧	٦٠٢	١,٣٨٦	٣٧,٩٣٦	
٨٨٣,٠١٦	٩٩,٥٩٥	٥,٢٦٥	١٥٧,١٣٣	٢٧,٨٤٧	٢١,١٢٣	٥٧٢,٠٥٣	

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢  
١٦- مصاريف البرامج (تتمة)

مجموع مصاريف البرامج ٢٠٢١	مجموع مصاريف البرامج ٢٠٢٢	التعاون السويسري		التعاون السويسري (٪١٠)		الاتحاد الأوروبي	
		دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤١,٣١٢	٤٤٥,١٤٣	٩٥,٣٨٢	٣,٠٣٨	-	٤٣,٥٥٥	-	٣,٣١٨
١٠١,٥٥٤	٩١,١٩٨	٥٧٨	٤,١٣٧	-	٢,٣٩٠	-	٨٢,٥٩٣
٤٠٠	١٦,٩٤٦	٢٧٥	-	-	٣,١٦٨	-	١٣,٥٠٣
-	١٠,٦٦٧	٢٤	-	-	٢,٧٠٦	-	٧,٩٣٧
٦٢,٩٦٠	٦٩,٣٩٢	٢٧,٣٠٤	-	-	٢,٥٤٨	-	٣٩,٥٤٠
٣٤,٤٩١	٢٧,٣٥٥	٨٣٧	-	-	-	-	٢٦,٥١٨
٦,٩٠٧	٨,٢١١	-	-	-	٢٨٠	-	٧,٩٣١
١٣,٦٣٩	١١,٧١٢	٦٧٧	-	-	١٤٧	-	١٠,٨٨٨
٨٢,٩٣٤	٧٢,٧٦٦	١,١٩٧	-	-	١,٣٦٨	-	٧٠,٢٠١
٧,٢٥٢	٤,٢٣٧	١٣٦	-	-	٢١٧	-	٣,٨٨٤
٣٧,٦١٦	٢٩,٥٩٥	١,٠٨١	٣٠٠	-	٢,٧٦١	-	٤١,٧٧٧
٦٥,٣١٨	٤٥,٥٥٥	٦٦٧	-	-	-	-	٧٣٤
١,٢٠٠	١,١٠١	٣٦٧	-	-	-	-	٢٠,٥٨٧
١٦,٨٢٢	٢٠,٧٨١	١٩٤	-	-	-	-	٥,٤٨٩
١٢٨,٣٩٤	١٤٢,٠٩٦	١٥٦	٧,٤٦١	٦,١١٠	١٢٢,٨٨٠	-	-
٩٤,٢١١	-	-	-	-	-	-	-
٤٨,٨٢٧	٤٦,٦٧٤	-	-	-	-	-	-
٧٠,٣٥٣	٥٩٧,٢٣٦	٣٣,٤٩٣	١٢,٣٩٨	٦,١١٠	١٣٥,٣٢٨	٤٠٥,٩٠٧	٤٦,٦٧٤
١١٧,١٣٧	١٢٠,٢٧٨	٣٤,٧٧٧	-	-	٢,٩٦٠	-	٨٢,٥٩١
٢٢,٧٢٩	١٥,٦٠٥	٧,٢٦٥	-	-	١,٦٦٣	-	٦,٦٥٨
٤٤,٥٥٣	٤٢,٨٦٠	١٠,٤٤٩	٢٨٥	-	٣,٧٢٩	-	٢٨,٣٩٧
١٨٥,٩١٩	١٧٨,٧٤٣	٥٢,٤٦٠	٢٨٥	-	٨,٣٥٢	-	١١٧,٦٤٦
٢٥,٥٠٠	٣٠,٠٧٣	٢,٩٩٩	٢٣٣	-	٢,٧٣٨	-	٢٤,١١٣
١,٢٦٤	١,٣٦٨	٣١٣	-	-	١,١٥٥	-	١,٠٥٥
٦,٣١٤	٥,٤٤٨	١,٣٧٨	-	-	٣٥٦	-	٣,٧٦٤
٢٠,٣٧٧	٢٣,١٣٦	٤,٦٠٧	-	-	١,٦٤٤	-	١٦,٨٨٤
٥,٢٣٥	٤,٦٥٦	٢,٢٧٥	-	-	-	-	٢,٣٨١
٦,٤١٨	٨,٠٧٣	١,١١١	-	-	٧٠٦	-	٦,٢٥٦
٣٠٨	٢٧٠	١٥٨	-	-	-	-	١١٢
١,٠٦٤	١,٠٢١	٢٥	-	-	٧٠	-	٩٢٦
٧٥٤	١,٠١٠	٢٠٣	-	-	٥٣	-	٧٥٤
٦٧,٢٣٥	٧٥,٠٦٥	١٣,٠٢٠	٢٣٣	-	٥,٥٦٧	-	٥٦,٢٤٥
١,٣٨٨,٠٥١	١,٢٩٦,١٨٧	١٩٤,٣٥٥	١٥,٩٥٤	٦,١١٠	١٩٦,٧٥٢	-	٨٨٣,٠١٦



المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

١٧- معاملات الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين لمفتاح. تتم الموافقة على سياسات التسعير وشروط هذه المعاملات من قبل إدارة مفتاح.

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة المدرجة في قائمة النشاطات والتغيرات في صافي الموجودات هي كما يلي:

٢٠٢١	٢٠٢٢	
دولار امريكي	دولار امريكي	
٤٨,٧٨٨	٤٩,٦٠٩	انتفاعات قصيرة الأجل
٧,٣٥٣	١١,٤٦٧	انتفاعات إنهاء الخدمة

تعويضات موظفي الإدارة الرئيسيين:

انتفاعات قصيرة الأجل

انتفاعات إنهاء الخدمة

١٨- الأدوات المالية

أ. القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية:

تتكون الأدوات المالية من الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية من الإيرادات مستحقة القبض والنقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك وبعض الموجودات المتداولة الأخرى. تتكون المطلوبات المالية من بعض حسابات الدفع والمستحقات والمساهمات المقيدة مؤقتاً. لا تختلف القيم العادلة للأدوات المالية بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

ب. مخاطر الائتمان:

مخاطر الائتمان هي مخاطر عدم وفاء الطرف المقابل بالتزاماته بموجب أداة مالية أو عقد، مما يؤدي إلى خسارة مالية. مفتاح معرضة لمخاطر الائتمان من أنشطتها التشغيلية بشكل أساسي على المساهمات المستحقة القبض. تعمل مفتاح على الحد من مخاطر الائتمان لديها من خلال الحصول على أموال من عدة جهات مانحة مرموقة.

ج. مخاطر تقلبات أسعار العملات:

يبين التحليل حساسية قائمة النشاطات والتغير في صافي الموجودات نتيجة التغيرات الممكنة والمعقولة في أسعار العملات الأجنبية مقابل الدولار الأمريكي مع بقاء جميع المؤثرات الأخرى ثابتة، وبالتالي لا يوجد أثر على القوائم المالية نتيجة التغيرات في سعر صرف العملات الأجنبية.

د. مخاطر التشغيل:

تعتمد مفتاح في تمويل برامجها بصورة أساسية على المنح المتحصل عليها من المانحين، وتعتقد إدارة المؤسسة أن مستوى التمويل للبرامج والمشاريع خلال العام ٢٠٢٣ سيكون كافي لتمويل كافة البرامج والمشاريع وأنشطة المؤسسة وسيكون بنفس مستوى التمويل كما كان عليه في السنوات السابقة. علاوة على ذلك، تعتقد الإدارة أن الظروف السياسية والاقتصادية السائدة في المنطقة لن تؤثر بشكل جوهري على عملياتها.

هـ. العلاقة مع المانحين:

معظم إيرادات مفتاح و الدعم الموفر لها خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢ و ٢٠٢١ كان نتيجة تبرعات أفراد و هيئات و مؤسسات مانحة. لا تعتقد إدارة المؤسسة بأن تعاملها مع أحد الممولين سيتوقف لسبب معين بالمستقبل. ولكن أي إنقطاع في العلاقات مع المانحين سيكون له أثر سلبي على قدرة المؤسسة على تمويل عملياتها و أنشطتها خلال السنوات القادمة.

و. مخاطر السيولة:

تحد مفتاح من مخاطر السيولة لديها من خلال الاحتفاظ بأرصدة نقدية كافية للوفاء بالتزاماتها الحالية وتمويل أنشطتها التشغيلية. بالإضافة إلى ذلك، يتم تمويل أنشطة مفتاح من قبل جهات مانحة متعددة. معظم الالتزامات المالية لمفتاح تستحق خلال ثلاثة أشهر.

المبادرة الفلسطينية لتعميق الحوار العالمي والديمقراطية - مفتاح  
إيضاحات حول القوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢

١٨- الأدوات المالية (تتمة)

ي. مخاطر معدل الفائدة  
تنتج مخاطر أسعار الفائدة بشكل رئيسي من التغيرات في أسعار الفائدة على الموجودات المالية الخاضعة لتغير أسعار الفائدة. تخضع  
الموجودات المالية لمفتاح لسعر فائدة ثابت ، وبالتالي ، لا يوجد تغيير في التعرض لمخاطر أسعار الفائدة على هذه الموجودات.

١٩- التزامات محتملة

تظهر مفتاح كمدعى عليها في قضية مقامة ضدها بمبلغ ١٣١,٨٦٤ دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٢ بسبب نزاع عمل قائم على  
أساس خلاف تعاقدى، وفي رأي إدارة مفتاح ومجلس الإدارة والمستشار القانوني لمفتاح أن هذه القضية لا تستند إلى أساس أو سبب قانوني قوي  
أو سليم. يتعامل المستشار القانوني مع القضية بالكامل، ويعتقد أنه لن تترتب إلتزامات مالية على مفتاح، باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهتها.